

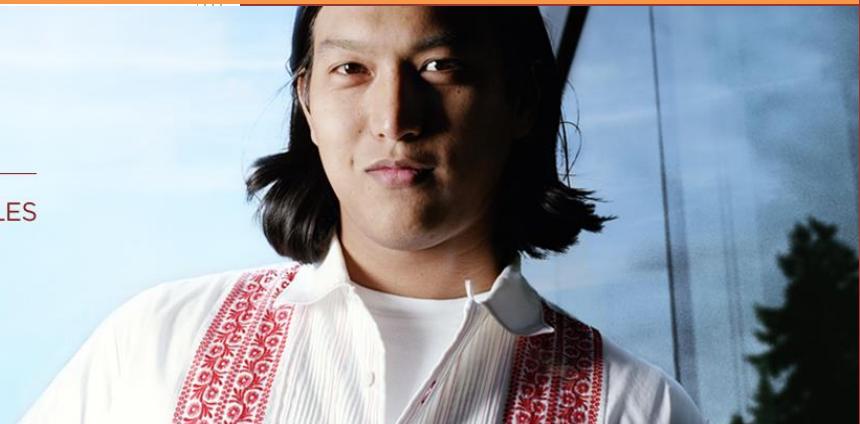


Centre d’Innovation  
des Premiers Peuples

# Rapport d’activités

---

LÀ OÙ LES PREMIERS PEUPLES  
ENGENDRENT LE PROGRÈS



octobre 2018 – septembre 2019

# Abrégé du rapport d'activités

## A. AFFAIRES CORPORATIVES ET ADMINISTRATION

### 1. Conseil d'administration

Le *Centre d'Innovation des Premiers Peuples* s'engage à élargir encore son conseil d'administration. Cette année le *CIPP* cherchera activement à combler le poste réservé à un représentant des jeunes Autochtones sans égard à une nation particulière. L'élément clé de ce recrutement portera sur le rôle de leader que joue actuellement ce jeune sur la scène provinciale et fédérale.

### 2. Nouvelles normes de gouvernance

Le *Centre d'Innovation des Premiers Peuples* a complété la rédaction d'un ensemble de politiques, de normes et de règlements qui encadrent son fonctionnement et ses activités. Cet outil de gestion est déjà mis en application et les documents afférents seront remis à chaque nouvel administrateur ou employé.

### 3. Ressources humaines

Au cours de la période d'octobre 2018 à septembre 2019, le *CIPP* a une fois encore augmenté le nombre d'employés. Une dizaine d'employés se sont joints au *CIPP*.

### 4. Emplacement des bureaux

Le siège social du *CIPP* est situé au 479, boulevard des Hautes Plaines à Gatineau. Ces locaux sont gracieusement mis à sa disposition par la Ville de Gatineau en guise d'appui à sa mission. Le *CIPP* maintient de très bons liens avec celle-ci et est très reconnaissante de ce généreux appui qui lui permet de réduire ses dépenses liées aux frais de location.

De plus, des locaux dédiés au projet *FabLab* ont été aménagés au cours de 2018 et se trouvent au 173 A et au 171 Boulevard St Joseph; le siège social demeure toutefois sur le boulevard des Hautes Plaines, et ce jusqu'à son déménagement dans des bureaux permanents.

## B. FINANCES

Tableau 1. Résultats pour l'exercice clos le 30 septembre 2019



Centre d'Innovation  
des Premiers Peuples

LA OU LES PREMIERS PEUPLES  
ENGENDRENT LE PROGRÈS

Tableau 1: Résultats pour l'exercice clos le 30 septembre 2019

	2019	2018
<b>PRODUITS</b>		
Subventions (annexe A)	691 790 \$	257 952 \$
Autres produits		
Apports de biens et de services	85 051 \$	65 923 \$
Dons et commandites	39 483 \$	13 028 \$
Revenus d'intérêts	515 \$	- \$
Remboursement de dépenses de projets	- \$	4 775 \$
Divers	- \$	150 \$
<b>Total autres produits</b>	<b>125 049 \$</b>	<b>83 876 \$</b>
<b>TOTAL PRODUITS</b>	<b>816 839 \$</b>	<b>341 828 \$</b>
<b>CHARGES</b>		
Dépenses spécifiques de projets(annexe B)	618 895 \$	252 259 \$
Loyer	85 050 \$	65 922 \$
Salaires et avantages sociaux- administration	32 705 \$	14 891 \$
Frais liés à l'informatique	15 803 \$	1 205 \$
Services publics	2 481 \$	1 067 \$
Publicité et promotion	223 \$	946 \$
Honoraires professionnels	7 914 \$	815 \$
Taxes, licences et permis	1 253 \$	387 \$
Assurances	703 \$	- \$
Formation	2 025 \$	- \$
Frais de bureau	8 572 \$	- \$
Développement et mise en œuvre de projets	14 575 \$	- \$
Intérêts sur la dette à long terme	392 \$	793 \$
Intérêts et frais de service	3 091 \$	2 678 \$
Amortissement des immobilisations corporelles	21 443 \$	14 633 \$
<b>TOTAL CHARGES</b>	<b>815 125 \$</b>	<b>355 596 \$</b>
<b>Excédent ( insuffisance) des produits par rapport aux charges</b>	<b>1 714 \$</b>	<b>-13 768 \$</b>

Tableau 4. Prévisions budgétaires 2019-2020



Tableau 4: Prévisions budgétaires 2019-2020		
PRODUITS		
Bailleur de fond	Projet	Montant
Secrétariat à la jeunesse Québec	Connexion Onaki	50,000 \$
Secrétariat à la jeunesse Québec	Mixité intergénérationnelle : le concepte du FabLab Onaki	85,000 \$
Secrétariat à la condition féminine Québec	FabLab féminin	300,000 \$
Québec ami des Aînés	Cuisine collective	150,000 \$
Patrimoine Canadien	Journé national des Autochtones	59,725 \$
Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale	FabLabs autochtones: à la conquête du numérique	1,500,000 \$
Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement Supérieur Québec	Académie FabLab: centre de formation	1,481,524 \$
RBA	Cercles Onaki	1,000 \$
Ville de Gatineau	Cuisine collective	15,000 \$
Ministère de la Culture et des Communications Québec	Art Onaki	20,000 \$
<b>TOTAL PRODUITS</b>		<b>3,662,249 \$</b>
CHARGES		
Salaires et traitements		630,922 \$
Loyer CIPP		77,115 \$
Loyer FabLab		45,048 \$
Développement et mise en œuvre des projets		2,735,542 \$
Publicité et promotion		26,756 \$
Frais de bureau		22,580 \$
Assurances		2,106 \$
Entretien ménager		10,680 \$
Chauffage		5,200 \$
Frais de vérification		10,000 \$
Frais de déplacement		14,800 \$
Frais de gouvernance		15,000 \$
Frais bancaires		5,000 \$
Frais d'informatique		12,000 \$
Internet		3,000 \$
Cellulaire		6,500 \$
Frais de maintenance		40,000 \$
<b>TOTAL CHARGES</b>		<b>3,662,249 \$</b>

## C. PROGRAMMES ET PROJETS

Depuis 2015, le *CIPP* axe ses priorités sur le développement des projets phares, soit le programme Onaki ([Cercles Onaki et FabLab Onaki](#)) et son programme KISIS (rapprochement entre les peuples). Voici, en bref, les projets ayant eu cours en 2018-2019.

### 1. **FabLab Onaki : LE 1er FabLab autochtone AU Canada**



Lancement officiel du [FabLab ONAKI](#) en présence de nombreuses personnalités publiques, dont la Grande Chef de la nation Anishinabeg, Mme Verna Polson, le maire de Gatineau, M. Maxime Pedneaud-Jobin, le député fédéral, M. Greg Fergus, la députée provinciale, Mme Maryse Gaudreault, et nos administrateurs M. Marco Bacon et M. Bruno Bonneville.

Il y a quelques années, le *Centre d'Innovation des Premiers Peuples* explorait la possibilité d'adapter à la culture autochtone le concept de [FabLab](#), né au *Massachusetts Institute of Technology (MIT)*. Paradoxalement, cette approche du 21<sup>ème</sup> siècle semblait très près du mode de transmission du savoir que suivent les Premiers Peuples depuis la nuit des temps.

Les [fablabs](#) mettent l'accent sur l'expérimentation, le passage à la pratique et l'autonomie. Ainsi, la prise de risque et les erreurs sont encouragées car ils retournent une information qui permet d'améliorer le projet.

Les [fablabs](#) se bâtissent sur une base communautaire. Chaque [fablab](#) a son propre profil, dans les zones rurales, ils sont bien plus que des ateliers de fabrication, ce sont des lieux recréant les liens sociaux où les générations et les genres se mélangeant tout comme les professions et les métiers

Grâce à un financement d'Emploi et Développement social Canada (EDSC), le *Centre d'Innovation des Premiers Peuples* a fait le pari que le modèle fablab allait offrir une alternative intéressante aux jeunes Autochtones ayant décroché du système d'éducation classique.

Le *CIPP* a tout d'abord adapté le modèle du MIT pour le rendre culturellement pertinent pour les jeunes Autochtones de 15 à 30 ans. La structure de la programmation s'est articulée autour de deux grands axes fondamentaux, soit la **fierté identitaire & l'innovation sociale**.

Le FabLab Onaki que le *CIPP* a développé en milieu urbain, est un lieu sécuritaire où les jeunes Autochtones peuvent reprendre contact avec leurs racines (Onaki qui signifie « racines » en anishinabeg). Dans ce lieu culturellement sécurisant, les jeunes Autochtones peuvent se construire et se développer à travers leurs talents ou leurs passions peu importe les insuccès du passé.

Le programme du FabLab ONAKI s'articule donc comme suit :

- 4 mois de formation intensive au FabLab Onaki
- 5 jours par semaine
- 30 heures de programmation et de formation par semaine
- 4 semaines de stage en milieu de travail

Les matinées portent sur la fierté identitaire et la valorisation de la culture

Les après-midis sont consacrés à l'acquisition de compétences numériques et techniques.

L'approche appliquée en matière de transmission du savoir est inspirée des modes d'apprentissages autochtones :

- Apprentissage par l'observation
- Segmentation du savoir en phases de transmission
- Mise en pratique en continu

Bien que les jeunes Autochtones travaillent avec des équipements technologiques du 21<sup>ème</sup> siècle, ils intègrent dans leurs projets des matériaux traditionnels comme le cuir, les textiles, le bois, les perles, les os, etc.

#### A. Résultats des quatre premières cohortes

- Chaque cohorte a commencé avec 12 à 15 participants autochtones.
- Après 5 mois intensifs à 5 jours par semaine, c'est-à-dire 30 heures par semaine: 9 à 12 participants autochtones ont obtenu leur diplôme.
- **Notre taux de réussite: 75%.**

Il s'agit d'un taux de réussite exceptionnel. Des programmes similaires, avec la clientèle des jeunes décrocheurs autochtones, affichent généralement des **taux de succès de 20-30%**.

À la fin de chaque cohorte, le *CIPP* embauche les jeunes Autochtones les plus motivés afin de les former en tant qu'assistants instructeurs au *FabLab Onaki*.

En une année et demie, le *CIPP* a pu accompagner 4 cohortes d'une quinzaine de jeunes et accompagnera sa 5ième cohorte en avril 2020.

## 2. Les Cercles Onaki

Les Cercles ONAKI connaissent du succès et une croissance appréciables dans les écoles primaires et secondaires de l'Outaouais et d'Ottawa, et ce, grâce au financement de la Table Éducation Outaouais (TEO) et à celui du ministère des Affaires autochtones et Développement du Nord Canada (aujourd'hui Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada).

Grâce au financement offert par Services aux Autochtones Canada, encore plus d'écoles rejoindront les rangs des écoles de Gatineau.

#### A. Les activités réalisées:

- Tenue de rencontres hebdomadaires des « Cercles Onaki » : réalisation d'activités culturellement adaptées à l'intention des jeunes (fabrication de capteurs de rêve, échanges avec des aînés, activités de perlage (régalia, mocassins, bijoux, etc.), midi-échange pizza entre jeunes Autochtones et Allochtones, entretiens thématiques sur la culture et l'histoire autochtones, etc.).
- Organisation de plusieurs rencontres avec un animateur autochtone pour enseigner

aux élèves l'origine et la signification du perlage.

- Réalisation d'une séance d'enseignement avec les élèves pour leur expliquer les origines de la banique, comment préparer leur propre pain banique et comment le préparer en format dessert.
- Démystification du bâton de parole, son origine, sa signification et son importance encore aujourd'hui.
- Réalisation d'ateliers numériques de présentation et de manipulation des équipements d'un **FabLab** notamment l'imprimante 3D et les circuits électriques.
- Lancement d'un projet d'entrepreneuriat social autochtone de production et de distribution de capteurs de rêves. L'entreprise créée a pris le nom de « Catching Wisdom ».

#### B. Les résultats atteints:

- Des « **Cercles ONAKI** » mis en place dans deux écoles secondaires anglophones de Gatineau, l'école Secondaire Philémon Wright et l'école primaire en développement, l'école Pierre-Elliott Trudeau à Hull. Cinq écoles francophones sont en développement : trois écoles secondaires francophones : Garde-Rivière à Aylmer, Mont-Bleu à Hull et du
- Versant à Gatineau et deux écoles primaires francophones, l'école Trois-Portages à Aylmer et l'école du Marais à Aylmer. Des Cercles Onaki sont aussi mis en œuvre dans des écoles d'Ottawa. Il s'agit de l'école secondaire Pinecrest et l'école Queen Elizabeth.
- Plus de 20 rencontres hebdomadaires au sein des **Cercles** avec des activités variées : fabrication de perles, préparation du pain banique, ateliers de fabrication numérique, etc.
- Réalisation d'un projet d'entrepreneuriat social autochtone : fabrication et distribution de capteurs de rêves.
- Rapprochement entre élèves autochtones et non autochtones.

- Renforcement de la fierté identitaire et de l'estime de soi chez les jeunes Autochtones membres des cercles



Facilitateur culturel pour les Cercles et le Fablab Onaki : Warren Papatie  
Source : CIPP

### 3. La cuisine collective

Le *Centre d'Innovation des Premiers Peuples* a mis en place une cuisine collective à saveur autochtone dans le local du *FabLab* au 173 A Boulevard St Joseph, à Gatineau. Les travaux ont débuté avec l'acquisition des ustensiles de cuisine et le recrutement d'un chef de la cuisine autochtone. Chaque semaine, un groupe de 20 personnes a participé à la cuisine collective. Les participants ont eu l'occasion de cuisiner des recettes autochtones et ont eu l'opportunité d'apprendre la façon traditionnelle de préparer certains plats.

Au cours du programme, les enseignements culturels sont mis en œuvre tels que l'importance d'honorer les ancêtres en ayant une assiette pour les disparus. Une atmosphère chaleureuse a été créée et certaines questions ont pu être abordées telles que l'isolement et le risque de perte d'identité en milieu urbain.

Collective Kitchen Pictures



Centre d'Innovation  
des Premiers Peuples

LA DU LES PREMIERS PEUPLES  
ENGAGEMENT LE PROGRÈS

-3-

#### 4. Étude des besoins autochtones à Gatineau

Financé par le ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du Territoire dans le cadre de son programme « Fonds d'Appui au Rayonnement des Régions », le projet « Étude des besoins autochtones à Gatineau » permettra de mobiliser la population autochtone ainsi que les partenaires autochtones et allochtones de la région de l'Outaouais afin de définir de façon précise les besoins spécifiques de la population et les services disponibles actuellement.

La mobilisation permettra également de créer un rapprochement entre les Peuples. Le besoin de se rapprocher les uns des autres est souvent exprimé par de nombreux citoyens de la région. Un comité de gouvernance a été institué afin de veiller à la bonne marche de l'étude. Les membres de ce comité proviennent de la Ville de Gatineau, du ministère des

Affaires municipales et de l'Habitation du Québec, du Regroupement des Centres d'Amitié autochtones du Québec, du Centre d'Amitié autochtone de Maniwaki, du Secrétariat aux Affaires Autochtones et du **CIPP**. Les résultats de cette étude seront publiés en mars 2020.

## 5. Co-création « EJA TAKOKI OPIMENA »

En automne 2019, le **FabLab Onaki**, la Fabrique mobile de l'Outaouais et Culture Outaouais ont lancé le projet « EJA TAKOKI OPIMENA », un processus de co-création réunissant des jeunes aux origines autochtones et allochtones de la région de l'Outaouais, des artistes autochtones avec comme intention le partage de savoirs traditionnels et technologiques.

Ce processus collaboratif multiculturel vise la co-création de prototypes d'œuvres artistiques fonctionnelles intégrant un volet technologique, par des jeunes accompagnés d'artistes autochtones de la région.

## 6. Tissage numérique sur neige

En vue de soutenir les initiatives visant l'innovation autochtone et le développement de l'économie numérique, la Caisse Desjardins de Hull-Aylmer a financé un projet intitulé *Tissage numérique*. Prévu pour l'hiver 2019, ce projet a été fait en deux volets : d'abord, les jeunes étudiants du **FabLab Onaki** ont fabriqué les machines à tisser numériques grâce à la découpe au laser; puis, des activités hivernales ont permis de mettre en valeur certaines traditions autochtones.



Tissage numérique sur neige au Parc de Gatineau  
Source : CIPP

## **7. Mobilisation citoyenne de jeunes autochtones : FabLab Onaki**

Entre 2018 et 2019, le *Centre d'Innovation des Premiers Peuples* a bénéficié d'un financement dans le cadre du programme *Mobilisation citoyenne de jeunes Autochtones* du Secrétariat à la jeunesse du Québec. À travers ce projet, les jeunes Autochtones participant au programme ont démontré leur plein potentiel lors :

- Participation économique aux Pow-wow avec des kiosques de vente.
- Présentation publique de leurs travaux aux universités, collèges, acteurs politiques (députés, ministres, chefs autochtones).

Finalement, les participants ont fait une simulation d'une entreprise sociale avec la production et la vente des produits (mets autochtones, objets promotionnels, ...). Les fonds collectés ont été investi par ces jeunes pour l'achat des vêtements pour leur entrevue d'embauche.

## **8. Journée nationale des Autochtones au Parc des Cèdres**

Le 21 juin 2019, le *Centre d'Innovation des Premiers Peuples* en partenariat avec la Ville de Gatineau, Outaouais en fête et Impératif Français a organisé la Journée nationale des Autochtones. La journée, célébrée au Parc des Cèdres, a été marquée par une expérience gastronomique signée Premiers Peuples, une exposition d'arts, les arts de la scène (Chants, danses traditionnelles, grand tambour, contes et légendes), un atelier linguistique : la langue algonquine, un regard sur l'histoire : un récit poignant sur l'histoire telle que vécue et interprétée par les Autochtones, un jeu-questionnaire sur les « Mythes et Réalités autochtones » et une présentation de documentaires poignants sur l'identité autochtone par le Wapikoni mobile. Plusieurs artistes de la région ont pris part à cet événement qui a été rendu possible grâce au généreux financement de Patrimoine Canada.



Journée nationale des Autochtones au Parc des Cèdres.

Source : CIPP

## 9. Journée de la diversité culturelle de Gatineau

La 15<sup>ème</sup> édition de la Journée gatinoise de la diversité culturelle s'est déroulée le dimanche 11 août 2019, au Parc Moussette, sous le thème « on est ensemble ». La journée gatinoise est une de ces belles occasions qui permet la contribution de tout un chacun à la construction de notre identité commune et une amélioration du Vivre-Ensemble. Le *CIPP* a participé à cette journée en exposant les objets d'art autochtone avec la présence de Warren Papatie, Sandra Long et bien d'autres ambassadeurs du *FabLab ONAKI*.



Journée de la diversité culturelle au Parc Moussette

Source : CIPP

## D. PROJETS EN DÉVELOPPEMENT

Le *Centre d'Innovation des Premiers Peuples* travaille présentement à l'élaboration d'un grand nombre de propositions à soumettre à différents bailleurs de fonds. Ces propositions sont toutes orientées vers la solidification des programmes phares.

### 1. Cercles Onaki

Le *Centre d'Innovation des Premiers Peuples* prévoit implanter les Cercles Onaki dans les écoles francophones et anglophones en suivant le même modèle utilisé précédemment, soit en établissant d'abord les fondements des cercles (prise de contact avec les personnes-ressources dans les écoles; réunions d'information, de planification et d'encadrement logistique; mobilisation des élèves autochtones et allochtones intéressés), puis en mettant sur pied les rencontres hebdomadaires (fabrication d'objets culturels, sessions thématiques,

accompagnement par des Aînés ou des jeunes Autochtones au parcours inspirant, sorties, etc.). Aussi, pour permettre aux groupes participants de pouvoir profiter des équipements numériques, le **CIPP** compte organiser des sessions de Cercles Onaki dans les locaux du Fablab Onaki.

## **2. FabLab Onaki: vers la mise en place d'Academie**

Suite à l'obtention de résultats plus que probants, le *Centre d'Innovation des Premiers Peuples* propose à EDSC de reconduire le FabLab fixe à Gatineau et de mettre sur pied un FabLab nomade permettant d'aller rejoindre le plus grand nombre de jeunes Autochtones possible dans les communautés. L'idée est de faire du fixe, situé à Gatineau, une « Académie FabLab » et de travailler via le FabLab nomade à intéresser les jeunes Autochtones vivant dans les communautés. En effectuant de courts séjours (6 semaines) dans les communautés, le FabLab nomade suscitera l'intérêt de nombreux jeunes. Ceux qui se sentent interpellés par cette approche pourront parfaire leur formation au FabLab Onaki située à Gatineau.

### **2.1 FabLab Onaki : formation en continue pour les jeunes de 15- 30 ans**

L'entente conclue en 2018-2019 avec EDSC pourrait se poursuivre selon plus ou moins les mêmes termes c'est-à-dire que le FabLab Onaki continuera à recevoir des cohortes de jeunes Autochtones de 15 à 30 ans selon le modèle de formation de 5 mois qui a déjà été appliqué à 4 cohortes avec un grand succès. Le FabLab Onaki prévoit offrir un minimum de 2 cohortes par année.

### **2.2 FabLab nomade : une incursion dans les communautés**

Compte tenu de l'engouement que suscite le FabLab Onaki, le **CIPP** a voulu rejoindre les jeunes Autochtones qui vivent dans les communautés éloignées afin qu'ils puissent, eux aussi, avoir accès aux équipements et à la formation numériques.

En effectuant de courts séjours (6 semaines) dans les communautés, le FabLab nomade suscitera l'intérêt des jeunes Autochtones envers les possibilités infinies qu'offre la filière numérique. Ceux qui se sentiront interpellés par cette approche pourront ensuite parfaire leur formation au FabLab Onaki situé à Gatineau.

Le « FabLab nomade » effectuera son tout premier séjour à Wemotaci. Il continuera son parcours pour d'abord stationner à Manawan et ensuite à Opitciwan, puis il se dirigera chez les Innus et ensuite chez les Anishinabeg. La planification et la mise en œuvre du

programme se fera en étroite collaboration avec les 3 conseils de bande atikamekw et le Grand Chef de la Nation Atikamekw.

Au terme de ces 3 séjours, le *Centre d'Innovation des Premiers Peuples* travaillera avec le Grand Conseil de la Nation Atikamekw pour mettre en opération, dans la ville de La Tuque, le tout premier [FabLab](#) atikamekw. Présentement, le Grand Conseil de la Nation travaille étroitement avec les 3 communautés et différents partenaires de la région pour mettre en œuvre un centre de perfectionnement technique qui offrira différentes formations aux jeunes Atikamekw. Un [FabLab](#) atikamekw sera installé au cœur de ce Centre de perfectionnement qui se développera à La Tuque.

## E. PRÉSENCES PUBLIQUES 2018-2019

Au cours de l'année 2018-2019, le *CIPP* a été invité à siéger sur plusieurs comités et tables de concertation de la région. Ces invitations illustrent l'importance accrue qu'accordent les différents acteurs socio-économiques et culturels aux enjeux autochtones. Le *CIPP* profite chaque fois de ces tribunes pour faire valoir et faire rayonner les intérêts et les enjeux des communautés autochtones.

Voici la liste des comités, organismes et organisations ayant fait appel au *CIPP* en 2018-2019 :

### **Table de concertation sur la faim de l'Outaouais :**

Le *CIPP* a été invité à prendre part au groupe de travail sur la faim afin que soient prises en compte les réalités autochtones en Outaouais. Un focus groupe, financé par la Table de concertation sur la faim de l'Outaouais, a été animé au [FabLab Onaki](#). Les résultats seront intégrés dans l'étude des besoins autochtones de Gatineau.

### **SITO Service d'Intégration au Travail de l'Outaouais :**

Le *CIPP* continue de travailler avec le SITO pour le développement de son offre de service d'intégration à l'emploi des jeunes Autochtones de la région. Cette offre de service fait partie du panier de services offert au [FabLab ONAKI](#). Cette année, le *CIPP* a accueilli 2 stagiaires. L'une d'entre eux a été gardée à l'emploi. Elle assure le développement de programme et l'amélioration de nos méthodologies de travail.

## **Comité de pilotage pour le Sommet du vivre-ensemble de Gatineau :**

La directrice générale fait partie du comité de pilotage du Sommet sur le vivre-ensemble lancé par le maire de Gatineau, monsieur Maxime Pedneaud Jobin auquel il a convié le *CIPP*. Les travaux sont toujours en cours.

## **ACFAS**

Du 27 au 31 mai 2019, le *CIPP* a participé au Congrès de l'Acfas organisé à L'UQO. Le CIPP s'est occupé de l'installation du tipi et de la cérémonie d'ouverture faite par l'aînée Claudette Commanda. Aussi, un atelier « Concept du premier FabLab autochtone au Canada » a été présenté par Mme Céline Auclair et M. Alexandre Bacon.

## **Activité: on s'amuse en ville**

Le 19 et 26 juillet, le 02 et le 09 août 2019 au parc commémoratif, le *CIPP* a participé aux activités dénommées « On s'amuse en ville » organisées par les Partenaires de Aylmer. Ces activités qui avaient pour but de construire des ponts entre Autochtones et non-Autochtones à travers des événements artistiques, ont été présentés par Margarita Ayala Spence Pylek, Warren Papatie et Mikael Wade avec des performances telles que des présentations de danse, des chants au tambour et plusieurs histoires racontant le patrimoine des Autochtones. Tout cela a permis aux spectateurs de mieux comprendre la culture autochtone. Cette approche personnelle a créé non seulement une atmosphère de fête, mais aussi a permis au public de connaître certains fondements de la culture autochtone.



Margarita Ayala Spence Pylek, Warren Papatie et Mikael Wade au Parc commémoratif

Source : CIPP

## **Conseil d'administration de l'Université du Québec en Outaouais :**

Cette année, la directrice générale continue à siéger sur le Conseil d'administration de l'UQO. Divers dossiers autochtones sont en développement au sein de l'UQO.

## Partenariats

Le *Centre d'Innovation des Premiers Peuples* continue à déployer des efforts considérables pour développer un réseau important de partenaires solides pour soutenir la mise en œuvre des projets et bonifier les demandes de financement. La collaboration avec des partenaires ciblés et crédibles demeure une valeur importante pour le *CIPP*. Voici ses principaux partenaires pour l'année 2018-2019 :



Emploi et  
Développement social Canada

Employment and  
Social Development Canada

Service  
Canada



Affaires autochtones et  
du Nord Canada

Indigenous and  
Northern Affairs Canada



Services aux  
Autochtones Canada

*Emploi  
et Solidarité sociale*

Québec

*Secrétariat  
à la condition  
féminine*

Québec

*Secrétariat  
aux affaires  
autochtones*

Québec

*Ministère  
de l'Éducation,  
du Loisir et du Sport*

Québec

*Emploi*

Québec

*Famille*

Québec

Ville de  
**Gatineau**  
[www.gatineau.ca](http://www.gatineau.ca)



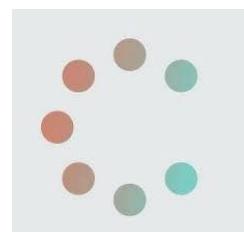
**Desjardins**



**Bank**

**Centre Interculturel  
Gatineau**

**L'OUTAOUAIS  
en fête**



Culture Outaouais



**GREG FERGUS**  
VOTRE DÉPUTÉ DE  
HULL-AYLMER

**MARYSE GAUDREAULT**

Députée de Hull & vice-présidente de l'Assemblée nationale du Québec



**UQO**

**SPJ**  
UNIVERSITÉ  
SAINT-PAUL  
UNIVERSITY

**CÉGEP**  
DE L'OUTAOUAIS

**CTREQ**  
Le centre de transfert  
pour la réussite  
éducative du Québec



FEMMES AUTOCHTONES DU QUÉBEC INC.  
QUEBEC NATIVE WOMEN INC.

**wapikoni**

**KAGITA MIKAM**  
Aboriginal Employment & Training Inc.





COMMISSION DE  
DÉVELOPPEMENT DES  
RESSOURCES HUMAINES DES  
PRÉMIÈRES NATIONS  
DU QUÉBEC



PRIX  
ÉGALITÉ  
Thérèse-Casgrain  
2017  
FINALISTE

ofe  
OPTION  
FEMMES  
EMPLOI

FONDATION  
J. ARMAND BOMBARDIER

TABLE ÉDUCATION  
OUTAOUAIS



**FCM**

FÉDÉRATION  
CANADIENNE DES  
MUNICIPALITÉS

FEDERATION  
OF CANADIAN  
MUNICIPALITIES

**AGIR**  
... OUTAOUAIS

ASSEMBLÉE DES  
GROUPES DE FEMMES  
D'INTERVENTIONS  
RÉGIONALES

**FONDS**  
de solidarité FTQ

Bell  
Cause pour  
la cause

**FABLABS**  
QUEBEC



**FAB LABS**  
NATION



